



The Riverdale Park Town Crier

A Welcoming Community, Come Grow with Us!

Septiembre 2023

Volumen 52, Edición 8

Mes de Herencia Hispana	Pag. 1
Directorio de Ciudad	Pag. 2
Fechas Importantes	Pag. 2
Decisiones del Consejo	Pag. 3
FY2025 Aporte de Comunidad	Pag. 3
Mensaje del Alcalde	Pag. 4
Reuniones Virtuales	Pag. 5
Seguridad: Regreso a Escuela	Pag. 6
TRP Walk & Talks	Pag. 6
Extensión de Cera 54th Ave	Pag. 7
Guía de Otoño de PG Parks	Pag. 7
Programa de Mosquitos	Pag. 8
Sesiones de WABA	Pag. 9
Metro LIFT	Pag. 9
Bosque de Alimentos/Jardín	Pag. 10
Programa LIHWAP	Pag. 11
Noche de Película: Encanto	Pag. 12
Calendario	Pag. 13
Números Importantes	Pag. 14

Mes de la Herencia Hispana

Cada año, el Mes Nacional de la Herencia Hispana se celebra del 15 de septiembre al 15 de octubre, celebrando las historias, culturas y contribuciones de los ciudadanos estadounidenses cuyos antepasados vinieron de España, México, el Caribe y América Central y del Sur. La observación comenzó en 1968 como la Semana de la Herencia Hispana bajo la presidencia de Lyndon Johnson y fue ampliada por el presidente Ronald Reagan en 1988 para cubrir un período de 30 días que comienza el 15 de septiembre y finaliza el 15 de octubre. Se promulgó como ley el 17 de agosto de 1988, sobre la aprobación de la Ley Pública 100-402.



El día 15 de septiembre es significativo porque es el aniversario de la independencia de los países latinoamericanos Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. Además, México y Chile celebran sus días de independencia el 16 y 18 de septiembre, respectivamente. Además, el Día de la Raza o Día de la Raza, que es el 12 de octubre, cae dentro de este período de 30 días. Según la Oficina del Censo, la población hispana de EE. UU. es de 62,1 millones a partir de 2020, "lo que convierte a las personas de origen hispano en la minoría étnica o racial más grande del país". Más del 18% de la población de nuestro condado tiene raíces en El Salvador, México, España, Chile, Guatemala o una de las muchas otras naciones del mundo de habla hispana. A medida que el condado de Prince George crece y cambia, queremos celebrar la asombrosa diversidad de arte y cultura que las personas de ascendencia hispana o latina han agregado al rico tapiz de nuestros vecindarios.

Ciudad de Riverdale Park Información de Contacto

Alcaldía

5008 Queensbury Road
301-927-6381
8:30 a.m. a 5:00 p.m. (LMV)

Departamento de Obras Publicas

5008 Queensbury Road
301-927-6381
7:00 a.m. a 3:30 p.m.

Departamento de Policía

5004 Queensbury Road
301-927-4343
24-horas



Noche de Película: Encanto

Jueves, Septiembre 21, 2023
Riverside Neighborhood Park
7:00 PM –9:30 PM

Ciudad de Riverdale Park
www.riverdaleparkmd.gov
Canales de Televisión: 10 y 71

Alcalde

Alan K. Thompson, 202-527-0309
akthompson@riverdaleparkmd.gov

Miembros del Consejo

Distrito 1 – Richard A. Smith, 202-527-2435
rsmith@riverdaleparkmd.gov

Distrito 2 – Aaron Faulx, 202-527-3130
afulx@riverdaleparkmd.gov

Distrito 3 – David Lingua, 301-779-3849
djlingua@riverdaleparkmd.gov

Distrito 4 – Ifiok Inyang, 202-845-6251
iinyang@riverdaleparkmd.gov

Distrito 5 – Karen Mejia, 202-329-7610
kmejia@riverdaleparkmd.gov

Distrito 6 – Foday Kallon, 202-527-2637
fkallon@riverdaleparkmd.gov

Administración

John N. Lestitian, **Administrador de Ciudad**
jnlestitian@riverdaleparkmd.gov

Jessica Barnes, **Directora de Servicios Generales/Regidora Municipal**
jbarnes@riverdaleparkmd.gov

Ivy Lewis, **Directora de Obras Publicas**
ilewis@riverdaleparkmd.gov

Ryan Chelton, **Director de Servicios de Desarrolló**
rchelton@riverdaleparkmd.gov

Paul Smith, **Director de Finanzas**
psmith@riverdaleparkmd.gov

Rosa Guixens, **Jefa de Policía**
rguixens@riverdaleparkmd.gov

Dept. de Bomberos - Emergencia 911

Información General - 301-927-0356
Brian Carpio, **Jefe de Bomberos**
Eng7twr@yahoo.com;
Info@riverdalevfd.com;
www.riverdalevfd.com

El boletín esta disponible en línea
Sitio Web: www.riverdaleparkmd.gov

Fecha Limite de Comunicación: 15 de cada mes

Escribanos:
towncrier@riverdaleparkmd.gov

Fechas Importante de 2023

Labor Day

Septiembre 4, 2023—Alcaldía/Obras Publicas Cerradas

WABA Youth Learn to Ride

Septiembre 9, 2023, a las 10:00 a.m.

Reunión Legislativa

Septiembre 11, 2023, a las 7:30 p.m.

Sesión de Trabajo

Septiembre 18, 2023, a las 7:30 p.m.

Noche de Película: Encanto

Septiembre 21, 2023, a las 7:30 p.m.

Reunión Legislativa

Octubre 2, 2023, a las 7:30 p.m.

WABA Learn to Ride

Octubre 21, 2023, a las 10:00 a.m.

Sesión de Trabajo

Octubre 30, 2023, a las 7:30 p.m.



Extensiones de la Ciudad

Asistencia General (301) 927-6381: ext. 500, 503

Ayuda en Español: ext. 500, 503

Servicios de Obras Publicas ext. 500, 503

Permisos y Licencias: ext. 500, 503

Preocupaciones de Vecindad: ext. 508, 514

Desarrollo Económico: ext. 509

Finanzas: ext. 500

Servicios de Empleado: ext. 507

Regidora de Ciudad: ext. 505

Dept. de Policía (Non-Emergency): ext. 560



Decisiones del Consejo

Junio 20, 2023

Reunión Legislativa Especial

1. Moción para adoptar la Resolución 2023-R-13 que establece una visión y declara la intención de adquirir la antigua propiedad de la Reserva del Ejército de EE. UU.- **Adoptada**

2. Moción para aprobar el borrador de carta abierta del alcalde y el consejo a la comunidad de Riverdale Park y otros—**Aprobada**

3. Moción para autorizar al alcalde Thompson a enviar una carta a funcionarios locales, estatales y federales —**Aprobada**

Julio 10, 2023

Reunión Legislativa Especial

1. Moción para designar a Erin Wright a la Junta Electoral como miembro menor de 18 años- **Aprobada**

2. Moción para adoptar el Plan de Acción Visión Cero del Condado de Prince George - **Adoptada**

3. Moción para aprobar la solicitud de Community Crisis Services, Inc. por \$1,000 para el alquiler de mesas/sillas para el Día Comunitario de Riverdale Park 2023 de la partida de preocupaciones sociales no designadas en el presupuesto operativo y de mejora de capital aprobado para el año fiscal 2024- **Aprobada**

Julio 31, 2023

Reunión Legislativa Especial

1. Introducción de la Ordenanza de Emergencia 2023-OR-10 con respecto a la Aceptación de Infraestructura en el Desarrollo de la Estación Riverdale Park- **Introducida**

2. Moción para suspender la disposición de que una ordenanza no se puede aprobar en la reunión en la que se presenta - Estatuto de la Ciudad §210 (b) - **Aprobada**

3. Moción para adoptar la Ordenanza de Emergencia 2023-OR-10 con respecto a la Aceptación de Infraestructura en el Desarrollo de la Estación Riverdale Park- **Adoptada**

4. Moción para autorizar al administrador de la ciudad a firmar un acuerdo con Mead and Hunt por un monto que no exceda los \$80,086 para la ingeniería del proyecto 54th Place Pocket Park & Tot Lot (CIP 22PW04)- **Aprobada**

5. Moción para adoptar la Resolución 2023-R-14 sobre la suspensión de los requisitos de licitación competitiva para el Proyecto de Iluminación de Trolley Trail (CIP 20PP03)- **Aprobada**

6. Moción para autorizar al Administrador del Pueblo a firmar una orden de cambio con Pennoni con respecto al CIP #20DS06 para un Estacionamiento Municipal por un monto de \$22,801- **Aprobada**

CIUDAD DE RIVERDALE PARK RESUMEN JUSTO DE LA ORDENANZA DE EMERGENCIA 2023-OR-10

Esto es para notificar que el Concejo Municipal de Riverdale Park ha adoptado la Ordenanza de Emergencia 2023-OR-10.

La Ordenanza de emergencia 2023-OR-10 modifica la aceptación de conformidad con la Ordenanza 2023-OR-08 de cierta infraestructura pública en el desarrollo de Riverdale Park Station.

La Ordenanza de Emergencia 2023-OR-10 está disponible para inspección del público en el sitio web del Pueblo www.riverdaleparkmd.gov, llamando al 301-927-6381, o por correo electrónico a community_input@riverdaleparkmd.gov.

Presupuesto FY2025 -Aporte de Comunidad

A medida que el personal de la ciudad comienza a prepararse para el presupuesto operativo y de mejora de capital del año fiscal 2025, se alienta la participación de la comunidad. Si tiene alguna idea inicial sobre elementos o proyectos que deberían incluirse en el presupuesto operativo y de mejora de capital propuesto para el año fiscal 2025, envíelos a community_input@riverdaleparkmd.gov.

Como en años anteriores, habrá muchas otras oportunidades a lo largo del proceso de preparación del presupuesto para recibir aportes de la comunidad, incluidas dos audiencias públicas en abril de 2024.



Mejorando Nuestra Comunicación

En los próximos meses, comenzaremos la transición a Constant Contact, una plataforma de comunicación que brindará más funciones. Para asegurarnos de que reciba actualizaciones importantes de nuestra parte, necesitamos recopilar cierta información para construir nuestra base de datos. Siéntase libre de escanear el código QR a continuación o registrarse en <https://forms.gle/kcKKnfJF2LpJUaqm7>.



Mensaje del Alcalde Thompson: Septiembre de 2023

El clima más fresco que disfrutaba tanto en mi último informe dio paso a los días cálidos y bochornosos de julio y agosto, un clima perfecto para los tomates y los duraznos, pero no tanto para mí. Ahora, sin embargo, los días se acortan, las noches pronto serán más frescas y los vivos colores del otoño se pintarán en las hojas.

Centro de Reserva del Ejército

En caso de que se haya perdido mi informe de julio/agosto, el Centro de Reserva del Ejército en 6601 Baltimore Avenue (justo al sur de Whole Foods e inmediatamente al lado de Wells Run) ha estado vacío durante los últimos años, y la ciudad ha estado discutiendo internamente cómo podría adquirirlo. A principios de junio nos acercamos a nuestros colegas en todos los niveles (federal, estatal y local) para informarles sobre nuestro interés y estamos trabajando con ellos para que esto suceda. Nuestros planes para el sitio incluyen actividades comunitarias, oficinas municipales y un área de gestión de aguas pluviales que desviará el agua de Wells Run, por lo que será menos probable que las casas cercanas se inunden. Durante nuestro alcance, descubrimos que College Park Academy también está interesada en el sitio y estamos discutiendo un posible uso compartido del espacio. ¡Manténganse al tanto!



Alan Thompson, Alcalde

COVID-19

As Como mencioné en mi último informe, nuestras principales fuentes de datos procesables sobre COVID-19 son las aguas residuales (las hospitalizaciones nos dicen lo que sucedió unas semanas antes y es difícil tomar medidas al respecto). Los datos de aguas residuales en nuestra área se habían estabilizado, pero ahora están aumentando: los niveles del virus se han triplicado desde finales de junio. Sé que esto es real porque de las aproximadamente 16 personas de mi familia "cercana" (mis hermanos, sus familias, la familia de mi cuñada y los últimos de la generación de mis padres), dos han contraído COVID-19 desde 1 de julio: 1 de cada 8 y una primera infección para ambos. Como te recomendé el mes pasado, ¡sigue abriendo las ventanas y socializando al aire libre! Como siempre, usar una máscara cuando pueda ayuda a reducir la posibilidad de infección. Las máscaras N95 distribuidas por la ciudad también lo mantendrán a salvo del humo de los incendios forestales, como vimos a principios de junio; use una si estará afuera durante los días de calidad del aire del Código Naranja (o peor) en caso de que veamos más humo este verano y otoño. Hay noticias de la FDA de que una nueva versión de la vacuna (que se enfoca en las variantes más nuevas de COVID-19) estará inicialmente disponible en septiembre, y sé que me arremangaré tan pronto como pueda programar una cita. ¡Manténganse seguro!

Cambio Climático

Si bien el clima en nuestra área ha sido, excepto por algunos días muy calurosos cerca de finales de julio, similar al de los últimos años, el resto del planeta no ha tenido tanta suerte. En promedio en todo el mundo, julio de 2023 fue el año más caluroso jamás registrado y estuvo 2° F por encima del promedio del siglo XX. Si bien los registros de mediciones "solo" se remontan a alrededor de 1850, los científicos que estudian el clima más antiguo creen que es el mes más cálido en más de 100 000 años (para ponerlo en perspectiva, las pirámides más antiguas de Egipto se construyeron hace aproximadamente 5000 años, y los neandertales aún deambulaban). La tierra hace 40.000 años). Todo esto dice que julio fue muy, muy caluroso. Si bien estuvimos a salvo de este calor en Riverdale Park, la ciencia del clima nos dice que el carbono que liberamos en el aire aquí al conducir nuestros automóviles, calentar y enfriar nuestros hogares y producir los alimentos que comemos contribuye al aumento de la temperatura de la Tierra (y a las terribles inundaciones que nos han golpeado en los últimos años). La ciudad ha estado trabajando para reducir nuestras emisiones de carbono, pero todavía tenemos mucho camino por recorrer. Julio fue una llamada de atención y debemos trabajar más duro y rápidamente para reducir esas emisiones.

Contáctame

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre cualquier aspecto del gobierno de la ciudad, comuníquese conmigo por correo electrónico (akthompson@riverdaleparkmd.gov) o por teléfono (202-527-0309, el número de teléfono móvil de mi ciudad). También superviso cuentas en Mastodon ([@RPMdMayor@forall.social](https://mastodon.social/@RPMdMayor), mi sitio de redes sociales preferido en este momento), Facebook, Twitter ([@RPMdMayor](https://twitter.com/RPMdMayor)) e Instagram. Me pondré en contacto con usted tan pronto como pueda, pero recuerde que aunque me encanta ser alcalde, tengo un trabajo de tiempo completo en otro lugar durante el día (al igual que la mayoría de los demás miembros del Concejo Municipal), y puede me toma un poco de tiempo para volver a usted. Si me dejas un mensaje de voz (¡y por favor hazlo si no contesto!) te agradecería que me dijeras a qué horas me conviene devolverte la llamada. Volveré aquí en octubre cuando llegue el otoño. ¡Cuídate y mantente a salvo hasta entonces!

Próximas Reuniones Virtuales

Reunión Legislativa: Septiembre 11, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

[https://us02web.zoom.us/j/84164514533?
pwd=TU9Ta1R4V29OWUk0Sm00UzRjZ1F1UT09](https://us02web.zoom.us/j/84164514533?pwd=TU9Ta1R4V29OWUk0Sm00UzRjZ1F1UT09)

O llame al: 301-715-8592

ID de Reunión: 841 6451 4533

Código de Acceso: 06152023

Reunion de Junta Electoral: Sept. 13, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

[https://us02web.zoom.us/j/88539182326?
pwd=OVhZTTFyeGxNOURrT3NrMUFjTFBRZz09](https://us02web.zoom.us/j/88539182326?pwd=OVhZTTFyeGxNOURrT3NrMUFjTFBRZz09)

O llame al: 301-715-8592

ID de Reunión: 885 3918 2326

Código de Acceso: 8152023

Sesión de Trabajo: Septiembre 18, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

[https://us02web.zoom.us/j/81345253157?
pwd=VHZ4djVmaWFNOGZxN1E0RythdU9DUT09](https://us02web.zoom.us/j/81345253157?pwd=VHZ4djVmaWFNOGZxN1E0RythdU9DUT09)

O llame al: 301-715-8592

ID de Reunión: 813 4525 3157

Código de Acceso: 20230615

Reunión Legislativa: Octubre 2, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

[https://us02web.zoom.us/j/81478242625?
pwd=cGZkvjllQzVxZkNPdUdWQXVzRUJCQT09](https://us02web.zoom.us/j/81478242625?pwd=cGZkvjllQzVxZkNPdUdWQXVzRUJCQT09)

O llame al: 301-715-8592

ID de Reunión: 814 7824 2625

Código de Acceso: 230615

Sesión de Trabajo: Octubre 30, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

[https://us02web.zoom.us/j/82258879239?
pwd=UFBZL2wxSDdtRDBPTVNDSDNSODdVUT09](https://us02web.zoom.us/j/82258879239?pwd=UFBZL2wxSDdtRDBPTVNDSDNSODdVUT09)

O llame al: 301-715-8592

ID de Reunión: 822 5887 9239

Código de Acceso: 231506

Reunión Legislativa: Noviembre 6, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

[https://us02web.zoom.us/j/85077731174?
pwd=K2FLK2w2T3VXRGMcVM0QjVwVEldz09](https://us02web.zoom.us/j/85077731174?pwd=K2FLK2w2T3VXRGMcVM0QjVwVEldz09)

O llame al: 301-715-8592

ID de Reunión: 850-7773-1174

Código de Acceso: 61523

Sesión de Trabajo: Noviembre 27, 2023, 7:30 p.m.

Únase por Zoom

[https://us02web.zoom.us/j/83711731648?
pwd=Rm95NjJyNmV3OVRXMmR3UnAwTTRRQ09](https://us02web.zoom.us/j/83711731648?pwd=Rm95NjJyNmV3OVRXMmR3UnAwTTRRQ09)

O llame al: 301-715-8592

ID de Reunión: 837 173 1648

Código de Acceso: 15623

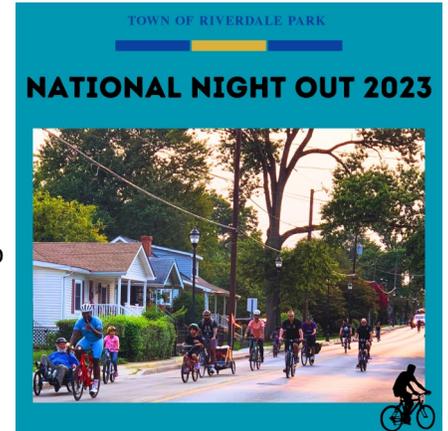
National Night Out 2023

El 1 de agosto, el pueblo se unió a las comunidades de todo el país para celebrar su celebración

anual como parte de National Night Out.

El Departamento de Policía de Riverdale Park realizó un paseo comunitario en bicicleta donde distribuyeron cascos, equipos de iluminación y

muchas sonrisas. National Night Out es un esfuerzo por recuperar un verdadero sentido de comunidad en ciudades y pueblos de los EE. UU. Promover la camaradería y las asociaciones entre la policía y la comunidad hace que nuestros vecindarios sean lugares más seguros y solidarios para vivir. Además, reúne a policías y vecinos en circunstancias positivas.



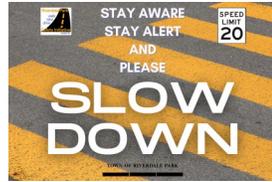
Proyectos de Mejoramiento Vial 2023

En el transcurso de los meses de verano, se llevaron a cabo muchos proyectos de mejora de carreteras. El Pueblo está comprometido a mejorar las calles, aumentar la seguridad y responder a los residentes de TRP y sus necesidades de viaje. Para obtener una lista completa de los proyectos actuales, visite www.RiverdaleParkMD.gov o escanee el código QR.



Seguridad de Regreso a la Escuela

Tomemos un poco de tiempo para prepararnos mentalmente para el comienzo de otro gran año escolar. Reducir la velocidad es la mejor manera de prevenir accidentes automovilísticos y mantenerse a salvo. Esto es especialmente importante alrededor de los cruces peatonales, especialmente cuando la escuela está en sesión.



Límite de Velocidad: El límite de velocidad en Riverdale Park es de 20 MPH. Además, las zonas escolares están marcadas con señales intermitentes. Estas luces intermitentes comienzan 30 minutos antes del inicio de clases y permanecen encendidas 30 minutos después de la salida. No ignore esos signos; aunque no veas niños cruzando!

Señales de Alto: Las señales de alto se instalan en lugares donde es necesaria una parada completa para la seguridad de todos. Una parada completa significa que sus ruedas dejan de girar y siente que el peso de su vehículo cambia. Siempre asuma que el peatón va a cruzar, ya sea que tenga el derecho de paso o no. Los padres deben recordar a sus hijos que deben asegurarse de que los autos se hayan detenido antes de ingresar a la calle y esperar a que los guardias de cruce les indiquen que crucen un cruce vigilado.

Buses Escolares: Muchos conductores se confunden acerca de cuándo deben detenerse y cuándo pueden pasar un autobús escolar con luces intermitentes. Los conductores deben detenerse cuando las luces rojas parpadean en un autobús escolar cuando no hay medianas o paredes elevadas entre sus carriles de circulación y el autobús escolar.

Paradas Seguras: Algunos conductores se detienen en medio de la calzada para cargar y descargar pasajeros. Esto es extremadamente peligroso, especialmente si los niños salen del lado de la calzada de un vehículo. La ley estatal no permite la carga y descarga de pasajeros de una carretera. Se pueden emitir multas por estacionamiento ilegal dentro y alrededor de las escuelas debido a los problemas de seguridad que se crean.



CAMINE CON EL CONSEJO Y SUS VECINOS

- 🚶 Camine y platique por la comunidad
- 🗣️ Eleve sus preocupaciones
- 👤 Identifique sugerencias para mejorar
- 🧹 Participe en una micro-limpieza en el camino

FECHAS DE TRP WALK & TALKS



Sabado

August 19, 2023 @ 9:30 a.m.

📍 Empezando en la Alacldia

Septiembre 23, 2023 @ 9:30 a.m.

📍 Empezando en Town Center

Octubre 28, 2023 @ 9:30 a.m.

📍 Empezando en Boys & Girls Club de 51st

TOWN OF RIVERDALE PARK

301-927-6381
www.riverdaleparkmd.gov



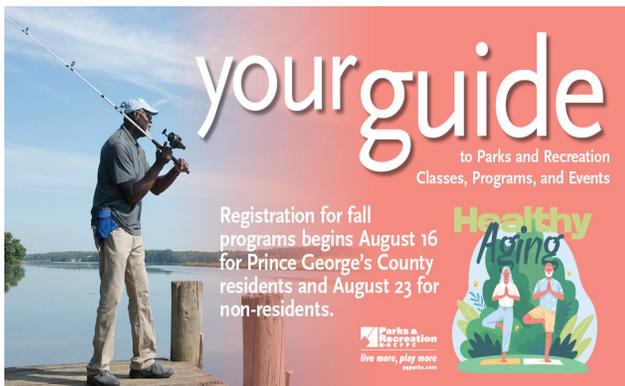
PROYECTO DE CERA DE LA AVENIDA 54



Cosas Que Hacer Cerca de Riverdale Park

Ya sea que sea un adolescente que busca juegos de baloncesto informales o un adulto mayor interesado en clases de salsa, PG Co Parks and Rec tiene justo lo que desea. Desde navegar en kayak hasta pintar... desde elevar sus puntajes de SAT hasta mejorar su puntaje de golf... los residentes del condado pueden esperar servicios, aprendizaje y maneras de divertirse sobresalientes. Vaya a: mncppc.org/calendar.aspx.

Guía de Otoño de PG Parks



¡Es hora de comenzar a planificar sus actividades de otoño! ¡Su Guía de clases, programas y eventos de Parques y Recreación para la temporada de otoño ya está disponible! La inscripción para los programas de otoño comienza el 16 de agosto para los residentes del condado de Prince George y el 23 de agosto para los no residentes. Consulte la guía digital: <https://bt.editionsbyfry.com/publication/?i=796339>

Mes Nacional de Prevención del Suicidio

Todos podemos ayudar a prevenir el suicidio. Cada año, Lifeline y otras organizaciones e individuos de salud mental en los EE. UU. y en todo el mundo crean conciencia sobre la prevención del suicidio durante septiembre, el Mes Nacional de Prevención del Suicidio. #BeThe1To es el mensaje de 988 Suicide & Crisis Lifeline para el Mes Nacional de Prevención del Suicidio y más allá, que ayuda a correr la voz sobre las acciones que todos podemos tomar para prevenir el suicidio. La red Lifeline y sus socios están trabajando para cambiar la conversación del suicidio a la prevención del suicidio, a acciones que puedan promover la curación, ayudar y dar esperanza.

Be the lifeline.



If you or someone you know needs support now, call or text 988 or chat 988lifeline.org

Programa de Control de Mosquitos

Riverdale Park participará en el Programa de Control de Mosquitos del Departamento de Agricultura de Maryland este año. La temporada de fumigación comenzó a fines de mayo y se prevé que finalice a mediados de septiembre.

La fumigación tendrá lugar después del anochecer los martes y puede continuar hasta la medianoche o más tarde. La fumigación comenzará tan pronto como oscurezca. Como precaución, se recomienda que los residentes permanezcan dentro de sus hogares y cierren las ventanas mientras el camión rociador esté cerca, traigan mascotas y permanezcan en la casa durante 20 a 30 minutos después de que haya pasado el camión rociador. Si hay gente afuera cuando pasa el camión, no se rociará y el camión no volverá a pasar por esa calle.



El programa de rociado rotará cada 3 semanas, lo que significa que es posible que Riverdale Park no se rocíe cada semana. La frecuencia de las fumigaciones estará determinada por los datos de vigilancia recopilados y las denuncias recibidas. Para determinar si su comunidad será rociada en la noche de rociado programada, comuníquese al 301-422-5080 entre las 2 p. m. y las 4 p. m. ese día. Cualquier fumigación no programada se anunciará en la [página web del Departamento de Agricultura de Maryland](https://www.mda.maryland.gov) www.mda.maryland.gov o en Twitter @MdAgMosquito y @MdAgDept.

Para obtener más información sobre el Programa de Control de Mosquitos del Departamento de Agricultura, visite http://mda.maryland.gov/plants-pests/Pages/mosquito_control.aspx.

Como recordatorio, para reducir la presencia de mosquitos, los residentes deben mantener su propiedad libre de recipientes para criaderos de mosquitos, agua estancada, bebederos para pájaros, piscinas para niños, bebederos para mascotas, latas, llantas viejas, canaletas obstruidas o macetas. Otros recipientes que contengan agua deben almacenarse boca abajo.

Para presentar una queja sobre mosquitos, comuníquese con el Departamento de Agricultura de Maryland al 301-422-5080 o presente una queja en línea a través del sitio web de la MDA (mencionado arriba).

Para solicitar una exención del programa de fumigación o para obtener más información sobre una exención, visite <https://mda.maryland.gov/plants-pests/Documents/MosquitoControlExemptionForm.pdf>

Cuidando A Nuestros Ancianos

Senior Call Check es un servicio GRATUITO disponible para adultos mayores de 65 años en Maryland. Las personas mayores pueden recibir una llamada diaria automatizada a la hora que designen. Después de 3 intentos y sin respuesta, el departamento se comunicará con los suplentes designados para controlar a los residentes. El registro se puede completar por teléfono al 1-866-50-CHECK (1-866-502-0560) o en línea <https://aging.maryland.gov/Pages/senior-call-check.aspx>

Reportando Cortes de Luz

Los cortes de alumbrado público se pueden informar rápida y fácilmente a través del sitio web de PEPCO en <https://pepco.streetlightoutages.com/> o llamando al 1-800-735-2258. La herramienta de informes de cortes de alumbrado público en línea está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Asistencia de Subvención

El Pueblo está solicitando solicitudes de subvenciones de propietarios de viviendas y propietarios de negocios para el Programa de Subvenciones para Reparación de Emergencia. Este programa de subvenciones está diseñado para ayudar con reparaciones de emergencia en hogares y negocios que de otro modo no se abordarían. Una "reparación de emergencia" se define como una situación que pone en peligro la vida o que le impide a alguien vivir en condiciones decentes, seguras e higiénicas o que es necesaria para la operación segura y continua de un negocio.

Los solicitantes seleccionados pueden recibir un reembolso de hasta \$ 2,000 después de que se haya completado y pagado el trabajo o \$ 5,000 si el solicitante puede demostrar que la reparación de emergencia se debe a un desastre natural. Las subvenciones requieren una contrapartida de 1:2 para los primeros mil dólares (\$1,000) y una contrapartida de 1:1 a partir de entonces. Las subvenciones están sujetas a la disponibilidad de fondos

Para obtener más información, visite http://www.riverdaleparkmd.info/residents/emergency_repair_grant.php o comuníquese con el gerente de proyectos de ARPA, LaVerne Peakes en lpeakes@riverdaleparkmd.gov 301-789-4141.

Asociación de Bicicletas de Washington

WABA empodera a las personas para andar en bicicleta, construir conexiones y transformar lugares. La organización lucha por un sistema de transporte justo y sostenible donde caminar, andar en bicicleta y el transporte público son las mejores formas de moverse. The Town se asoció con WABA para organizar dos seminarios a finales de este año.



Youth Learn to Ride, Riverdale Park, Septiembre 9 a las 10 a.m. (Riverdale ES)



Learn to Ride, Riverdale Park, Octubre 21 a las 10 a.m. (Ubicación No Decidida)

Metro Lift



El nuevo programa de tarifas reducidas de Metro, Metro Lift, ofrece un 50% de descuento en viajes de Metrobus y Metrorail para clientes locales que viven en DC, Maryland y Virginia y están inscritos en SNAP (Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria). El programa está diseñado para expandir el acceso, aumentar la asequibilidad y promover la equidad para las personas en toda la región. Los clientes que califiquen necesitarán su tarjeta SmarTrip®, una tarjeta activa de transferencia electrónica de beneficios (EBT) de SNAP, una tarjeta de identificación con foto emitida por el gobierno y un número de teléfono.

Aquellos interesados en ser parte de Metro Lift pueden inscribirse en línea en wmata.com/metrolift. Se recomienda encarecidamente programar citas en línea o por teléfono para evitar largos tiempos de espera. Visite wmata.com/metrolift o llame al 888-SMARTRIP para obtener más información.

Follow us!



@RiverdaleParkMD



@Riverdale_Park_



@RiverdaleParkMD_gov



@Town of Riverdale Park

Recordatorios de Recolección

Basura Residencial: Coloque la basura residencial en bolsas duraderas a prueba de fugas antes de colocarla en los contenedores. Cierre la tapa herméticamente para evitar que entre el agua de lluvia y reducir los derrames. Limpie el bote de basura regularmente. Coloque el bote de basura en la acera a las 6:00 a. m. los lunes y jueves o la noche anterior a la recolección.

Desechos De Jardín: NO mezcle los desechos de jardín con la basura doméstica. Coloque los desechos de jardín en bolsas de papel o en contenedores reutilizables marcados como desechos de jardín. Ate las ramas y los miembros con soga o cuerda. Los paquetes deben tener menos de 4 pies de largo y menos de 3 pulgadas de diámetro y pesar menos de 60 libras. Coloque los desechos de jardín en la acera a las 6:00 a. m. los lunes o la noche anterior a la recolección.

Reciclaje: Como recordatorio, NO SE PERMITEN BOLSAS DE PLÁSTICO. El reciclaje en la acera es proporcionado por el Departamento de Medio Ambiente del Condado de Prince George. Llame al 311 o al 301-883-4748 si tiene alguna pregunta o inquietud sobre este servicio. Coloque los contenedores de reciclaje en la acera a las 6:00 a. m. los miércoles.

Basura A Granel: la recolección es con cita previa solo los jueves. Programe la recogida a las 12:00 p.m. los miércoles llamando al 240-604-6077 o en línea en www.jedatruckinginc.com/book-online. Tenga en cuenta que la recolección de basura a granel está limitada a tres (3) artículos por semana. Coloque la basura a granel programada para su recolección a las 6 a. m. del jueves.

Colección de Hojas: Se alienta a los residentes a embolsar sus hojas y/o cubrirlas con mantillo durante el corte del césped. Es extremadamente importante mantener los desagües pluviales libres de hojas para permitir que el sistema funcione de manera óptima durante un evento de lluvia. Para apoyar el embolsado de hojas, el personal de Obras Públicas distribuirá diez (10) bolsas de hojas a cada residencia unifamiliar en la Ciudad. Bolsas de hojas GRATIS también estarán disponibles para recoger el tercer sábado del mes (9 a. m. a 2 p. m.) en el depósito de basura a granel en el edificio de Obras Públicas hasta mediados de enero. Se requiere identificación que confirme la residencia.

Reportar Una Inquietud: Para informar una inquietud, llame al 301-927-6381 o envíe una solicitud en línea. La aplicación Trash Concerns se puede usar para solicitar un nuevo contenedor de basura, informar sobre recolecciones perdidas e informar cualquier otra inquietud relacionada con la basura. Visite www.riverdaleparkmd.gov y haga clic en el icono Trash Concerns.



Bosque de Alimentos y Jardín Comunitario

El Bosque de Alimentos y el Jardín Comunitario del Pueblo han estado ocupados con voluntarios, funcionarios del Pueblo y el personal plantando una variedad de productos que deberían estar listos para la cosecha en las próximas semanas. Los vecinos son libres de llevar productos frescos y el Ayuntamiento proporciona los materiales necesarios para la huerta. El Bosque de Alimentos y el Jardín Comunitario ayudan a promover opciones de alimentos saludables, brindan recursos de alimentos gratuitos a los residentes y también ayudan a impulsar el espíritu de comunidad. Se invita a los residentes a pasar por el Jardín Comunitario y el Bosque de Alimentos para cosechar las verduras y frutas maduras a medida que estén disponibles. Es probable que Food Forest no genere mucha fruta esta temporada, pero esperamos ver más fruta de Food Forest en los próximos años. Se espera que Community Garden genere muchas verduras para la comunidad nuevamente esta temporada.



La siguiente lista de verduras y frutas se han plantado en el Jardín Comunitario: tomates, repollo, calabaza, coles de Bruselas, lechuga, fresas, sandía, melón, pimienta verde, pimienta amarillo, pepino, calabacín, berenjena, cilantro y albahaca.

Los siguientes se han plantado en el Bosque de Alimentos: chokecherry, caqui, serviceberry highbush blueberry, beach plum, elderberry, eastern redbud, avellana americana, papaya, fragante sumac, lowbush blueberry, aronia melanocarpa.

Siempre se necesitan voluntarios para ayudar a mantener el bosque de alimentos y el jardín comunitario. Si desea ser voluntario, comuníquese con Ryan Chelton en rchelton@riverdaleparkmd.gov para obtener más detalles. El bosque de alimentos y el jardín comunitario de Riverdale Park están ubicados en 6403 51st Avenue.

Servicios de la Vecindad

Si tiene inquietudes con respecto a una propiedad en su vecindario, comuníquese con Servicios a los Vecindarios. Uno de los deberes principales del equipo de Servicios Vecinales es educar a los residentes sobre los estándares comunitarios del Pueblo. En la mayoría de los casos, los residentes simplemente no saben que no están cumpliendo con los estándares comunitarios del Pueblo, tal como se definen en el Código del Pueblo. En algunos casos, es posible que se necesite otro socio de la comunidad, como el condado de Prince George, para abordar sus inquietudes. Puede encontrar información sobre los estándares de la comunidad del Pueblo en el sitio web de la Ciudad, www.riverdaleparkmd.gov, bajo el Código de la Ciudad y las Declaraciones de Visión y Compromiso de TRP. Si tiene alguna pregunta sobre el mantenimiento de la propiedad o la aplicación de los códigos de la ciudad, comuníquese con:

Stephen Smith– ssmith@riverdaleparkmd.gov or 301-927-6381 ext. 508

Robert Redman– rredman@riverdaleparkmd.gov or 301-927-6381 ext. 580

Avisos de Construcción de la Línea Morada

La construcción de la Línea Púrpura está en marcha. Se alienta a los residentes a suscribirse para recibir actualizaciones por correo electrónico o mensaje de texto. Para obtener la información más precisa y actualizada, visite purplelinemd.com, busque "Construcción" y haga clic en "Suscribirse para recibir actualizaciones". La línea directa de construcción es 240-424-5325.



Equipo Verde

El Comité de Sostenibilidad de Riverdale Park (RPSC o Green Team) se reúne el segundo martes de cada mes a las 7:30 pm. La próxima reunión es Septiembre 12, 2023 via Zoom.

<https://us02web.zoom.us/j/84004794706?pwd=ejkwSkpHQ3EzeWMrdFRqaHFhOGVxQT09>

O llame al: 301-715-8592
ID de Reunion: 840 0479 4706
Código: 202301

LICENCIAS DE ALQUILER

LAS SOLICITUDES DE LICENCIA DE ALQUILER DE CIUDAD VENCEN ANTES DE 1 DE JULIO DE 2023

Las aplicaciones se encuentran en:

www.riverdaleparkmd.gov

Comuniquese con nosotros:

301-927-6381

licenses@riverdaleparkmd.gov



Propiedades de Alquiler en la Ciudad

Requisitos para Propietarios

- Todas las propiedades no ocupadas por los propietarios legales registrados deben ser inspeccionadas y deben obtener una licencia de alquiler de Riverdale Park.
- Todos los dormitorios en viviendas de alquiler deben tener una altura de techo libre de no menos de 7 pies.
- Los sótanos NO PUEDEN separarse de la parte de arriba de una casa por medio de una puerta cerrada con llave o una entrada separada.
- Todas las propiedades de alquiler construidas antes de 1978 DEBEN tener un certificado de pintura con plomo emitido por el Departamento de Medio Ambiente de Maryland (www.MDE.state.md.us).
- Todos los dormitorios deben tener un medio de escape secundario (ventana o puerta).
- La ventana debe poder abrirse desde el interior "sin el uso de herramientas, llaves o esfuerzo especial".
- Una abertura libre de 5 pies cuadrados para ventanas a nivel o por debajo del nivel (5.7 pies cuadrados si se encuentra sobre el nivel del suelo)
- La parte inferior del alféizar de la ventana no debe exceder las 44 pulgadas sobre el piso.

BEHIND ON YOUR WSSC WATER BILL?

The Low Income Household Water Assistance Program (LIHWAP) has funding for customers in Montgomery & Prince George's counties.

You may qualify for up to

\$2,000

to help pay your past due water/sewer bill.

Apply by Sept. 30, 2023

[Click here to see if you qualify](#)

or visit dhs.maryland.gov/OHEP

Apply online at dhs.maryland.gov/OHEP or in person:

Montgomery County
Dept. of Health and Human Services

1301 Piccard Drive
Rockville, MD 20850
(240) 777-4450
ohcp@montgomerycountymd.gov

Prince George's County
Dept. of Social Services

425 Brightseat Road
Landover, Md. 20785
(301) 909-6300
pgcdss.energy@maryland.gov

Programa de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos

The El Programa de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos (LIHWAP, por sus siglas en inglés) es un nuevo programa que brinda beneficios para los costos de agua y aguas residuales para hogares de bajos ingresos que experimentan dificultades con sus facturas de agua. LIHWAP ayudará a las familias de Maryland que están atrasadas en sus facturas de agua potable y aguas residuales centrándose en las cuentas atrasadas que tienen 30 días o más de vencimiento.

(Aprobado por la Administración para Niños y Familias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU.)



TOWN OF RIVERDALE PARK

CELEBRA EL MES DE LA HERENCIA HISPANA



ENCANTO
NOCHE DE PELÍCULA

Riverside Neighborhood Park

RIVERSIDE DRIVE, RIVERDALE PARK, MARYLAND 20737



Fecha:
Jueves
Septiembre 21, 2023



Tiempo:
Inicio desde las
7:00 p. m.



ENTRADA LIBRE
ESTACIONAMIENTO
LIMITADO
PALOMITAS DE
MAÍZ GRATIS

301-927-6381

www.RiverdaleParkMD.gov

Septiembre 2023

Debido a la pandemia de COVID-19 y al proyecto de Renovación del Centro Municipal, las reuniones públicas se realizan a través de Zoom. Si tiene alguna pregunta sobre cómo participar en una reunión pública o necesita ayuda, comuníquese con la secretaria municipal al 301-927-6381 (extensión 505).

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
27	28 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	29	30 Reciclaje Concierto Town Center Market 7:00 PM	31 Mercado Agricultor Town Center 3pm-7:00pm Recolección de Basura	1 Train Stop Tunes Town Center 5pm-7pm	2
3	4 Labor Day Alcaldía y Obras Publicas Cerrado No Habrá Co- lección de Desechos	5	6 Reciclaje Concierto Town Center Market 7:00 PM	7 Mercado Agricultor Town Center 3pm-7:00pm Recolección de Basura	8 Train Stop Tunes Town Center 5pm-7pm	9 WABA Youth Learn to Ride Riverdale Elementary 10:00 AM
10	11 Reunión Legislativa 7:30 PM Recolección de Basura y Desechos de Jardín	12 RPSC (Equipo Verde) 7:30 PM	13 Reciclaje Reunion de BOE 7:30 PM Concierto Town Center Market 7:00 PM	14 Mercado Agricultor Town Center 3pm-7:00pm Recolección de Basura	15 Train Stop Tunes Town Center 5pm-7pm	16 Recolección de Basura Grande
17	18 Sesión de Trabajo 7:30 PM Recolección de Basura y Desechos de Jardín	19	20 Reciclaje Concierto Town Center Market 7:00 PM	21 Mercado Agricultor Town Center 3pm-7:00pm Recolección de Basura Noche de	22 Train Stop Tunes Town Center 5pm-7pm	23 TRP Walk & Talk 9:30 AM Town Center
24	25 Recolección de Basura y Desechos de Jardín	26	27 Reciclaje Concierto Town Center Market 7:00 PM	28 Mercado Agricultor Town Center 3pm-7:00pm Recolección de Basura	29 Train Stop Tunes Town Center 5pm-7pm	30

Notas

La Alcaldía estará abierto para servicios en persona los lunes, miércoles y viernes de 8:30 a. m. a 1:30 p. m. - 14:30 a las 5:00 p. m. Tenga en cuenta que el Ayuntamiento estará cerrado los lunes, miércoles y viernes de 1:30 p.m. a las 14:30 para el almuerzo. Los servicios también están disponibles de lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. por teléfono al 301-927-6381, por correo electrónico a community_input@riverdaleparkmd.gov y en línea en www.riverdaleparkmd.gov. Si necesita asistencia inmediata en cualquier momento, llame al 301-927-6381.

CARRIER ROUTE

PRESORT

PRSRT STD

U.S. POSTAGE PAID

HYATTSVILLE, MD

POSTAL PATRON

RIVERDALE PARK, MARYLAND 20737

Town of Riverdale Park
5008 Queensbury Road
Riverdale Park, Maryland 20737



Números Importantes

Comcast: www.comcast.com
Customer service: 1-800-934-6489

Pepco: www.pepco.com
To report an outage: 1-877-737-2662
Customer service: 202-833-7500

Prince George's County: www.princegeorgescountymd.gov
Animal Control: 301-780-7200
Assessments: 301-952-2500
Parks and Recreation (maintenance): 301-918-4700
Permitting, Licenses and Enforcement: 301-636-2000
Public Works and Transportation: 301-883-5650

Prince George's County Public Schools: www.pgcps.org
Riverdale Elementary: 301-985-1850
William Wirt Middle School: 301-985-1720
Bladensburg High School: 301-887-6700
Parkdale High School: 301-513-5700

Verizon: www.verizon.com

Washington Gas: www.washingtongas.com
To report a gas leak: 703-750-1400 or 800-752-7520
Customer Service: 703-750-1000

Washington Suburban Sanitary Commission (WSSC):
www.wsscwater.com
To report a water main break or sewage backup: 301-206-4002
Customer service: 301-206-4001 or 1-800-634-8400

Organizaciones Locales

Northern County Soccer Alliance
NCSA@soccer.net or 301-577-3559

Riverdale Park Boy Scout Troop 252
Scoutmaster Bob Killen at 301-483-8455

Madison Hill Homeowners Association
301-583-8857

Riversdale Historical Society
301-864-0420

Riverdale Park Farmer's Market
Jim Coleman at 301-586-5973

Riverdale Park Business Association
www.shoplocalriverdalepark.com

Riverdale Park Arts
Samuel Williams, Jr. at 909-380-4231

Riversdale Chamber Music Society
Robert DiLutis at rdilutis@umd.edu o
www.riversdalechambermusic.com